

**Hawthorn Academy**  
**Policy: Language Access Policy**  
**Approved: May 10, 2023**



**Purpose**

The purpose of this policy is to help ensure that Hawthorn Academy (the “School”) provides access to its services, programs, and activities to persons who have limited English proficiency and understand languages other than English.

**Definitions**

For purposes of this policy, the following terms have the following meanings:

“Primary language” means the first language spoken by a student and a student’s parent/guardian.

“Interpretation” means simultaneous communication between a speaker of English and a speaker of another language.

“Translation” means written communication wherein the written words of one person are communicated to others in writing in a different language.

**Policy**

Language Access Coordinator

The School’s Lead Director shall designate a Language Access Coordinator who is responsible for implementing this policy at the School and ensuring that any necessary training on the policy is provided. The Language Access Coordinator may also recommend updates or changes to this policy in an effort to make the policy more effective.

Notification to Employees

The School shall notify its employees of this policy, the rights of parents/guardians and students to receive language assistance services, and the proper procedures to access language assistance services as outlined in this policy.

Determination of Primary Language

Within thirty (30) calendar days of a student’s enrollment (or re-enrollment) in the School, the School shall determine the primary language spoken by the student and the student’s parent/guardian, and if such language is not English, whether the student and parent/guardian require language assistance to communicate effectively with the School.

The School shall maintain a current record of the primary language of each parent/guardian of students enrolled in the School.

### Obligation to Provide Language Assistance Services

The School shall, consistent with this policy and applicable law, provide translation and interpretation services to students and parents/guardians who require language assistance in order to communicate effectively with the School.

#### *Interpretation Services*

The School shall provide interpretation services during regular business hours to parents/guardians and their students who require such services in order to communicate with the School regarding critical information about the students' education. Depending upon availability, such interpretation services may be provided at the School, a reasonable location agreed upon by the School and a student's parent/guardian, or virtually.

The School shall provide the interpretation services described above for School activities, including but not limited to:

- (a) classroom activities;
- (b) impromptu and scheduled office visits or phone calls;
- (c) enrollment or registration processes;
- (d) the Individualized Education Program (IEP) process;
- (e) student educational and occupational planning processes;
- (f) fee waiver processes;
- (g) parent engagement activities;
- (h) student disciplinary meetings;
- (i) community councils (if any);
- (j) board meetings;
- (k) other School activities; and
- (l) other interactions between the parents/guardians of a student learning English and educational staff at the School.

#### *Translation Services*

The School shall provide translations of School materials to parents/guardians and their children who require them to communicate effectively with the School, and such materials include, but are not limited to:

- (a) registration or enrollment materials, including home language surveys and English learning program entrance and exit notifications;
- (b) assignments and accompanying materials;
- (c) report cards or other progress reports;
- (d) student discipline policies and procedures;

- (e) grievance procedures and notices of rights and nondiscrimination;
- (f) parent or family handbooks;
- (g) requests for parent permission; and
- (h) any other guidance, including guidance on when oral interpretation is preferable to written translation, to improve instruction and assistance by teachers, counselors, and administrators to a student learning English and the student's parents/guardians and family.

### *Centrally Produced Critical Communications*

The School shall identify documents that it distributes or electronically communicates to parents/guardians containing critical information regarding their child's education, including, but not limited to, documents pertaining to:

- (a) registration, application, and selection;
- (b) standards and performance (e.g., standard text on report cards);
- (c) conduct, safety, and discipline;
- (d) special education and related services; and
- (e) transfers and withdrawals.

The School shall procure translations of the applicable critical communications listed above in a timely manner, in each of the covered languages, and work to make such translations available to parents/guardians and students of the School.

### *Student-Specific Critical Documents*

Where required under this policy, the School shall provide parents/guardians with a translation of important documents that contain individual, student-specific information regarding, but not limited to, their student's:

- (a) health;
- (b) safety;
- (c) legal or disciplinary matters; and
- (d) entitlement to public education or placement in any special education, English language learner or non-standard academic program.

### Qualifications of Interpreters and/or Translators

Individual interpreters and translators provided by the School do not have to be certified unless certification is required by law. However, they should be competent and, where possible, have experience providing interpretation or translation services for school activities and materials listed in this policy. Where deemed appropriate by the School's Lead Director or Language Access Coordinator, the School may utilize online translation services such as Google Translate or Microsoft Translator to translate School materials or documents described in this policy.

The School shall follow its Special Education Policies and Procedures Manual when providing interpretation and translation services for students with disabilities.

### **Complaints**

If any parent/guardian or student feels that they are not receiving the language assistance services set forth in this policy, they may address those concerns through the School's Parent Grievance Policy.

### **Annual Review of Policy**

The School shall review this policy for efficacy on an annual basis. As part of this review, and for purposes of evaluating the effectiveness of this policy, the School may consult with its stakeholders and community members, refugee resettlement agencies, immigration services organizations, ethnic based community organizations.